

BESLUIT:

Enig artikel

1. Het deel van het vijfde protocol betreffende financiële diensten (S/L/45) bij de algemene overeenkomst inzake de handel in diensten dat onder de bevoegdheid van de Europese Gemeenschap valt, wordt hierbij namens de Europese Gemeenschap goedgekeurd.

2. De tekst van het vijfde protocol evenals de lijst van specifieke verbintenissen (GATS/SC/31/Suppl. 4) en de lijst van uitzonderingen op artikel II van de algemene overeenkomst inzake de handel in diensten (GATS/EL/31) van de Gemeenschap en de lidstaten betreffende financiële diensten zijn aan dit besluit gehecht, alsmede de volgende besluiten:

— besluit van het Comité voor de handel in financiële diensten houdende goedkeuring van het vijfde protocol bij de algemene overeenkomst inzake de handel in diensten (S/L/44),

— besluit van de Raad voor de handel in diensten van december 1997 inzake verbintenissen betreffende financiële diensten (S/L/50).

3. De voorzitter van de Raad is gemachtigd de persoon aan te wijzen die bevoegd is het vijfde protocol bij de algemene overeenkomst inzake de handel in diensten te ondertekenen teneinde daardoor de Europese Gemeenschap te binden voor het gedeelte van het protocol dat onder haar bevoegdheid valt.

Voorstel voor een beschikking van de Raad tot sluiting van de overeenkomst tot wijziging van de overeenkomst inzake wetenschappelijke en technische samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en Canada

(98/C 400/07)

COM(1998) 664 def. — 98/0316(CNS)

(Door de Commissie ingediend op 19 november 1998)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 130 M juncto artikel 228, lid 2, eerste zin, en artikel 228, lid 3, eerste alinea,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europees Parlement,

Overwegende dat de Raad bij zijn besluit van 26 februari 1996 de sluiting heeft goedgekeurd van de overeenkomst inzake wetenschappelijke en technische samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en Canada;

Overwegende dat de Raad bij zijn besluit van 22 juni 1998 de Commissie heeft gemachtigd om te onderhandelen over een wijziging van de bovengenoemde overeenkomst, enkel wat de in artikel 4 van de overeenkomst vermelde gebieden van samenwerking betreft, een en ander in overeenstemming met de procedure van artikel 12, onder b), van de overeenkomst;

Overwegende dat de onderhandelingen tot de bijgaande overeenkomst hebben geleid;

Overwegende dat deze overeenkomst namens de Europese Gemeenschap moet worden ondertekend en goedgekeurd,

BESLUIT:

Artikel 1

De overeenkomst tot wijziging van de overeenkomst inzake wetenschappelijke en technische samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en Canada wordt hierbij goedgekeurd. De tekst van de overeenkomst is aan dit besluit gehecht.

Artikel 2

Ingevolge artikel 12 van de overeenkomst inzake wetenschappelijke en technische samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en Canada zal de voorzitter van de Raad kennisgeving doen dat de procedures voor de inwerkingtreding van de bijgaande overeenkomst zijn afgerond wat de Europese Gemeenschap betreft.

Overeenkomst tot wijziging van de overeenkomst inzake wetenschappelijke en technische samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en Canada

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE namens de Europese Gemeenschap, enerzijds, en

DE REGERING VAN CANADA, anderzijds,

Gelet op de overeenkomst inzake wetenschappelijke en technische samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en Canada, in werking getreden op 27 februari 1996,

Overwegende dat beide partijen de wens te kennen hebben gegeven om de werkingssfeer van de overeenkomst uit te breiden en daartoe de overeenkomst te wijzigen in overeenstemming met artikel 12, onder b), ervan;

Overwegende dat de onderhandelingen over een dergelijke wijziging succesvol zijn afgerond,

ZIJN OVEREENGEKOMEN ALS VOLGT:

Artikel 1

1. De tekst van artikel 4 van de overeenkomst inzake wetenschappelijke en technische samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en Canada wordt vervangen door:

„Artikel 4

Gebieden van samenwerking

Voor de Gemeenschap omvatten deze alle activiteiten op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie die onder de artikelen 130 G, onder a) (*) en 130 G, onder d) (**) van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap vallen, onder d) enkel wat netwerken tussen infrastructuurexploitanten en desbetreffende onderzoeksprojecten betreft.